Republika Hrvatska
Općinski sud u Dubrovniku
Dr. Ante Starčevića 23
20000 Dubrovnik

U I M E R E P U B L I K E H R V A T S K E

P R E S U D A

Općinski sud u Dubrovniku, po sucu toga suda Mariu Bulumu, uz sudjelovanje Antonie Zlošilo kao zapisničarke, u kaznenom predmetu protiv Galje Radić po optužnici ODO u Dubrovniku broj: KO-DO-131/25 od 6. svibnja 2025. zbog kaznenog djela nasilja u obitelji iz čl. 179. a Kaznenog zakona (NN 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23, 36/24 – u daljnjem tekstu KZ/11) u stjecaju s kaznenim djelom tjelesne ozljede iz čl. 117. st. 2. u svezi sa st. 1. Kaznenog zakona i u stjecaju s kaznenim djelom prijetnje iz čl. 139. st. 3. u sveti sa st. 2. istog Zakona nakon održanog ročišta rasprave 24. rujna 2026. koja je zaključena i objavljena istoga dana u nazočnosti optužene, njenog branitelja i ZODO u Dubrovniku i punomoćnice oštećenika,

p r e s u d i o j e

Na temelju odredbe čl. 455. st. 1. Zakona o kaznenom postupku (Narodne novine broj: 152/08, 76/09, 80/11, 121/11, 91/12, 143/12, 56/13, 145/13, 152/14, 70/17, 126/19, 80/22, 36/24, 72/25, 13/26 – u daljnjem tekstu ZKP/08 optužena

Galja Radić, OIB: 48096892098, kćer Simeona i Anke rođene Šerlija, rođena 13. rujna 1960., u Dubrovniku, s prebivalištem u Dubrovniku, Marka Marojice 13, umirovljenica, a mjesečnim primanjima od 800,00 eura, sređuje dokumentaciju da stan u kojem živi bude njeno vlasništvo, po zanimanju nautičar, sa završenom SSS, udovica, bez djece, nalazi se na slobodi,

kriva je

što je u vremenskom periodu od početka 2024. do dana 1. travnja 2025.,na otoku Šipanu, u obiteljskoj kući na adresi: Frajga 6, u cilju da svoga izvanbračnog supruga Vedrana Cvjetković dovede u ponižavajući položaj, tjelesno ga ozljedi i kod njega izazove osjećaj straha i prepasti, suprotno čl. 10. st. 1. t. 1. i 3. Zakona o zaštititi od nasilja u obitelji (Narodne novine, broj 70/17, 126/19, 84/21, 114/22 i 36/24), kojim se nasiljem u obitelji smatra primjena fizičke sile uslijed koje nije nastupila tjelesna ozljeda, kao i psihičko nasilje koje je kod žrtve prouzročilo povredu dostojanstva ili uznemirenost, učestalo ga vrijeđala riječima da mu jebe majku kurvu, gađala ga bocama i kamenjima po tijelu i nogama, prijetila mu i gađala ga nožem, kao i 1. travnja 2025 u jutarnjim satima više puta udarila Vedrana Cvjetkovića štapom u predio glave i ruka kojim je štitio glavu, a kojom prilikom je Vedran Cvjetković zadobio tjelesnu ozljedu u vidu ogrebotina na

frontalnom dijelu glave, te mu je u navedenom vremenskom periodu učestalo govorila da će ga ubiti, da će ga sjekirom zaklati po noći, da će mu iskopati oči, i da će mu staviti mišomora u hranu, a što je sve ponovila i dana 1.travnja 2025., a koje riječi su kod Vedrana Cvjetković izazvale osjećaj straha i prepasti, a na koji sve način je svoga izvanbračnog supruga dovela u položaj nemoći i povrijeđenog dostojanstva i što je sve kod Vedrana Cvjetković izazvalo osjećaj straha i prepasti za njegov život

dakle, teško kršila propise o zaštiti od nasilja u obitelji i time izvanbračnog supruga dovela u ponižavajući položaj, te ga tjelesno ozlijedila i ozbiljno prijetila da će ga usmrtiti,

čime je počinila kazneno djelo protiv braka, obitelji i djece – nasilje u obitelji, opisano i kažnjivo po čl. 179a. Kaznenog zakona u stjecaju s kaznenim djelom protiv života i tijela - tjelesnom ozljedom-opisano i kažnjivo po čl. 117. st. 2. u svezi st. 1. Kaznenog zakona i kaznenim djelom protiv osobne slobode – prijetnjom – opisano i kažnjivo po članku 139. st.3 u svezi st.2. Kaznenog zakona,

Pa se optuženoj Galji Radić za predmetno kazneno djelo protiv braka, obitelji i djece – nasilje u obitelji, opisano i kažnjivo po čl. 179a. Kaznenog zakona uz prethodnu primjenu čl. 48. i 49. st. 1. t. 4. Kaznenog zakona utvrđuje

kazna zatvora u trajanju od 8 (osam) mjeseci,

potom se optuženoj Galji Radić za kazneno djelo protiv života i tijela – tjelesnu ozljedu, djelo opisano i kažnjivo po članku 117. stavak 2. u svezi stavka 1. Kaznenog zakona prethodno utvrđuje

kazna zatvora u trajanju od 8 (osam) mjeseci,

potom se optuženoj Galji Radić za predmetno kazneno djelo protiv osobne slobode – prijetnju – djelo opisano i kažnjivo po članku 139. stavak 3. u vezi sa stavkom 2. Kaznenog zakona utvrđuje

kazna zatvora u trajanju od 7 (sedam) mjeseci,

Potom se ista na temelju odredbe čl. 51. Kaznenog zakona osuđuje na

Jedinstvenu kaznu zatvora u trajanju od 1 (jedne) godine

te se potom na temelju odredbe čl. 56. Kaznenog zakona istoj izriče

u v j e t n a o s u d a

na način da se kazna na koju je osuđena neće izvršiti ako optužena u roku od 5 (pet) godina po pravomoćnosti ove presude ne počini novo kazneno djelo.

U slučaju opoziva uvjetne osude optuženoj će se u opozvanu kaznu zatvora uračunati vrijeme uhićenja i vrijeme provedeno u istražnom zatvoru od 2. travnja 2025. u 00:15 sati do 7. travnja 2025. i od 7. travnja 2025. do 7. svibnja 2025.

Na temelju odredbe čl. 73. Kaznenog zakona optuženoj se izriče

sigurnosna mjera

zabrane približavanja, uznemiravanja ili uhođenja oštećenog Danijela Cvjetkovića (OIB: 95762084758) u vremenu od 2 godine po pravomoćnosti ove presude na udaljenost manju od 100 metara s tim da se vrijeme provedeno na izdržavanju kazne ne uračunava u navedene dvije godine.

Po proteku polovine trajanja sigurnosne mjere sud može na prijedlog osuđene obustaviti izvršavanje ove sigurnosne mjere ako ustanovi da više ne postoji opasnost da bi počiniteljica prema istom oštećenom mogla ponoviti kazneno djelo.

Ako osuđena ne postupi prema ovoj sigurnosnoj mjeri postupit će se sukladno odredbi čl. 73. st. 4. Kaznenog zakona.

Po pravomoćnosti odluke će se o ovoj sigurnosnoj mjeri obavijestiti nadležna Policijska uprava Dubrovačko – neretvanska.

Na temelju odredbe čl. 148. st. 6. Zakona o kaznenom postupku, optužena se oslobađa snošenja troškova kaznenog postupka.

Obrazloženje

1. ODO Dubrovnik podiglo je pred ovim sudom 6. svibnja 2025. optužnicu poslovnog broja: KO-DO-131/25 protiv optužene Galje Radić zbog kaznenog djela nasilja u obitelji iz čl. 179. a KZ/11 u stjecaju s kaznenim djelom tjelesne ozljede iz čl. 117. st. 2. u svezi sa st. 1. istog Zakona i u stjecaju s kaznenim djelom prijetnje iz čl. 139. st. 3. u svezi sa st. 2. istog Zakona.

2. Upitana na raspravi pred ovim sudom 24. rujna 2026. kakav stav zauzima prema optužbi optužena Galja Radić se očitovala da se smatra krivom za počinjenje kaznenih djela koja joj se stavljaju na teret.

3. U svojoj obrani optužena je u bitnome izjavila da su točni svi navodi iz optužnice i da se sve dogodilo upravo onako kako je u njoj opisano. Da joj je žao što je ovo počinila i da se ništa slično sigurno neće ponoviti. Da je njen bivši izvanbračni suprug alkoholičar i da mu je ona pokušala pomoći, ali da nije išlo i da je radi toga došlo do ovog sukoba između njih.

Potom je pregledan i pročitan:

- zapisnik o ispitivanju osumnjičenice Galje Radić s pripadajućim elektronskim zapisom i snimkom od 2. travnja 2025., (list spisa 20-23a),

4. Tijekom dokaznog postupka su uz suglasnost stranaka pregledani i pročitani:

- zapisnik o ispitivanju svjedoka –oštećenika Vedrana Cvjetković pred sucem istrage Županijskog suda u Dubrovniku od 5. svibnja 2025., (list spisa 57-58),
- izvješće o uhićenju i dovođenju u pritvorsku policijsku jedinicu Policijske postaje Dubrovnik s poukom o pravima uhićenice od 2. travnja 2025., (list spisa 3-11),
- prijava o ozljedama Zavoda za hitnu medicinu DNŽ, Ispostave Dubrovnik za Vedrana Cvjetković od 1. travnja 2025., (list spisa 12)
- Zapisnik o ispitivanju prisutnosti alkohola, opojnih droga ili lijekova u organizmu Policijske Postaje Dubrovnik, serijski broj: 01724037 za Vedrana Cvjetković od 1. travnja 2025., (list spisa 13)
- Zapisnik o ispitivanju prisutnosti alkohola, opojnih droga ili lijekova u organizmu Policijske Postaje Dubrovnik, serijski broj: 01724038 za Galju Radić od 1. travnja 2025., (list spisa 14)
- izvod iz kaznene evidencije za Galju Radić od 3. travnja 2025. (list spisa 55)

5. Na temelju ovako provedenog dokaznog postupka, analizirajući i ocjenjujući sve provedene dokaze zasebno i u njihovoj ukupnosti te uzevši u obzir obranu optužene, dakle u svjetlu tako provedenog dokaznog postupka, sud smatra dokazanim da je optužena svojim postupanjem kritičnih prigoda ostvarila sva zakonska obilježja kaznenih djela koja joj se ovom optužnicom stavljaju na teret i to upravo na način kako je to u istoj opisano.

6. Ovakav zaključak proizlazi iz svih dokaza pregledanih i pročitanih tijekom dokaznog postupka, a koji su potkrijepljeni i priznanjem optužene pa u ovom postupku nije bilo spornih činjenica koje je valjalo utvrđivati.

7. Što se pak tiče subjektivnog odnosa optužene prema kaznenim djelima koja joj se stavljaju na teret, može se reći da je ona u vrijeme ispunjavanja zakonskih obilježja istih postupala na način da je bila svjesna zabranjenih posljedica svoga postupanja, odnosno da će postupanjem na opisani način kod oštećenog izazvati strah po njegov život i za sigurnost i dovesti ga u ponižavajući položaj i stanje dugotrajne patnje kao i da će ga tjelesno ozlijediti te da je upravo htjela njihov nastup pa je za sud nesporno da je isti kritične prigode postupala s izravnom namjerom.

8. Dakle, budući da je optužena svojim postupanjem kritičnih prigoda ostvarila sva zakonska obilježja kaznenog djela nasilja u obitelji iz čl. 179. a KZ/11 u stjecaju s kaznenim djelom tjelesne ozljede iz čl. 117. st. 2. u svezi sa st. 1. KZ/11 i u stjecaju s kaznenim djelom prijetnje iz čl. 139. st. 3. u svezi sa st. 2. KZ/11 to je ista odgovorna za navedena kaznena djela pa ju je sud oglasio krivom.

9. Nakon što je na ovaj način utvrđena odgovornost optužene valjalo je donijeti odluku o vrsti i visini kaznene sankcije koju joj je potrebno izreći imajući u vidu sve olakotne i otegotne okolnosti na njenoj strani.

10. Sud je uzeo u obzir kao olakotnu okolnost na strani optužene priznanje počinjenja predmetnih kaznenih djela, čime je znatno pridonijela smanjenju

trajanja ovog kaznenog postupka, iskazano kajanje, vrlo korektno držanje pred sudom i njenu dosadašnju neosuđivanost, dok otegotnih okolnosti na njenoj strani nije pronašao.

11. Od naročito olakotnih okolnosti na strani optužene sud je cijenio činjenicu njenih poznih godina.

12. Prilikom izbora vrste i mjere kaznene sankcije sud je vodio računa o svrsi kažnjavanja iz čl. 41. KZ/11 i to prije svega da se presudom izrazi društvena osuda zbog počinjenih kaznenih djela, da se utječe na počinitelja da više ne čini kaznena djela, kao i da se utječe na ostale da ne čine kaznena djela, da se utječe na svijest o pogibeljnosti činjenja kaznenih djela te na svijest o pravednosti kažnjavanja počinitelja kaznenih djela omogućavajući im pritom ponovno uključivanje u društvo.

13. Sud smatra da se svrha kažnjavanja u konkretnom slučaju može postići osudom optužene na kaznu zatvora te potom izricanjem uvjetne osude istoj uz primjenu još i odgovarajućih sigurnosnih mjera imajući u vidu da je optužena tijekom ovog kaznenog postupka kršila određene joj mjere opreza. Naime, sud smatra da će i ovakva vrsta prijekora dovoljno utjecati na optuženu da ubuduće ne čini kaznena djela imajući u vidu sve gore navedene olakotne okolnosti na njenoj strani.

14. Slijedom svega navedenog sud je optuženoj za predmetno kazneno djelo nasilja u obitelji iz čl. 179. a Kaznenog zakona primjenom odredbe čl. 48. st. 2. i čl. 49. st. 1. t. 4. istog Zakona prethodno utvrdio kaznu zatvora u trajanju od 8 mjeseci, potom je istoj za predmetno kazneno djelo tjelesne ozljede iz čl. 117. st. 2. u svezi sa st. 1. istog Zakona primjenom odredbe čl. 48. st. 2. i čl. 49. st. 1. t. 4. istog Zakona prethodno utvrdio kaznu zatvora u trajanju od 8 mjeseci, potom je istoj za predmetno kazneno djelo prijetnje iz čl. 139. st. 3. u vezi sa st. 2. Kaznenog zakona utvrdio kaznu zatvora u trajanju od 7 mjeseci te je potom istu na temelju odredbe čl. 51. KZ/11 osudio na jedinstvenu kaznu zatvora u trajanju od 1 godine te je potom na temelju odredbe čl. 56. KZ/11 izrekao uvjetnu osudu na način da se izrečena kazna zatvora u trajanju od 1 godine neće izvršiti ako optužena u roku od 5 godina po pravomoćnosti ove presude ne počini novo kazneno djelo s tim da će se u slučaju opoziva uvjetne osude optuženoj u opozvanu kaznu zatvora uračunati vrijeme uhićenja i vrijeme trajanja istražnog zatvora od 2. travnja 2025. u 00:15 sati do 7. travnja 2025. i od 7. travnja 2025. do 7. svibnja 2025.

15. Nadalje, sud je na temelju odredbe čl. 73 KZ/11 optuženoj izrekao sigurnosnu mjeru zabrane približavanja, uznemiravanja i uhođenja oštećenog Vedrana Cvjetkovića na udaljenost manju od 100 metara u trajanju od 2 godine po pravomoćnosti ove presude s tim da po proteku polovine trajanja sigurnosne mjere sud može na prijedlog osuđene obustaviti njeno izvršavanje sukladno čl. 73. st. 3. KZ/11. Sud će po pravomoćnosti presude sukladno odredbi čl. 73. st. 5. KZ/11 obavijestiti policiju.

16. Zaključno, sud je na temelju odredbe čl. 148. st. 6. ZKP/08 optuženu oslobodio snošenja troškova kaznenog postupka. Sud je odlučujući o troškovima kaznenog postupka vodio računa o složenosti i trajanju ovog kaznenog postupka kao i o imovinskim prilikama optuženika.

U Dubrovniku, 24. rujna 2026.

Sudac:

Mario Bulum



Uputa o pravnom lijeku: Protiv ove presude stranke ne mogu izjaviti žalbu jer su se toga prav odrekle prilikom objave odluke suda.

DNA:

- ODO Dubrovnik, na broj KO-DO-131/25,
- optuženoj Galji Radić,
- Branitelju Oskaru Benussiju, odvjetniku u Dubrovniku,
- Oštećenom Vedranu Cvjetkoviću putem punomoćnice Marijane Temali, odvjetnice u Dubrovniku.
- Policijskoj upravi Dubrovačko – neretvanskoj.

Broj zapisa: **9-3088d-9bfbe**

Kontrolni broj: **0fe83-72db2-37adb**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan.

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:
https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti

unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Općinski sud u Dubrovniku** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.